



Trusted in New Zealand Since 1982

INSTALLATION AND CARE GUIDE

ข้อแนะนำการติดตั้งและการดูแลรักษา

SHOWER COLUMN WITH EXPOSED SHOWER MIXER ชุดฝักบัวพร้อมก๊อกผสมยืนอาบ

ก่อนเริ่มการติดตั้ง

ข้อมูลในคู่มือนี้มาจากข้อมูลผลิตภัณฑ์ล่าสุดที่มีอยู่ในช่วงเวลาก่อร่างพิมพ์ บริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลผลิตภัณฑ์ บรรทัดฐานที่มีอยู่โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

รูปภาพของผลิตภัณฑ์ที่แสดงขั้นตอนการติดตั้งอาจแตกต่างจากรุ่นที่ดำเนินการติดตั้ง

ข้อสำคัญสำหรับผู้ติดตั้ง คู่มือนี้มีข้อมูลสำคัญ โปรดมอบเอกสารให้กับเจ้าของผลิตภัณฑ์

ข้อสังเกต

- เปิดน้ำเพื่อทำความสะอาดและขจัดเศษสิ่งสกปรกต่างๆ ออกจากท่อไม่ให้ดี ก่อนประกอบกับวาล์วน้ำเข้า
- ตรวจสอบระบบสุขาภิบาลและกฎหมายควบคุมอาคาร
- ปิดวาล์วน้ำเข้า
- ตรวจสอบความเสียหายบนท่อประปา เปลี่ยนหากจำเป็น
- ตรวจสอบระบบสุขาภิบาล
- แรงดันใช้งานต่ำสุดที่แนะนำคือ 0.2 เมกะปาสคาล (2 บาร์)
- แรงดันน้ำสูงสุดสำหรับหัวฝักบัวคือ 0.5 เมกะปาสคาล (5 บาร์)
หากแรงดันน้ำสูงกว่า ต้องใช้ตัวลดแรงดันน้ำ อุณหภูมิสูงสุดที่ 60°C โปรดเก็บฝักบัว, หัวฝักบัว และก้านฝักบัวให้ห่างจากเครื่องทำความร้อนซึ่งอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายหรือผู้ใช้งานได้รับบาดเจ็บ

BEFORE YOU BEGIN

All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

The product pictured in the installation steps may differ from the model being installed.

IMPORTANT NOTICE TO INSTALLERS Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

NOTES

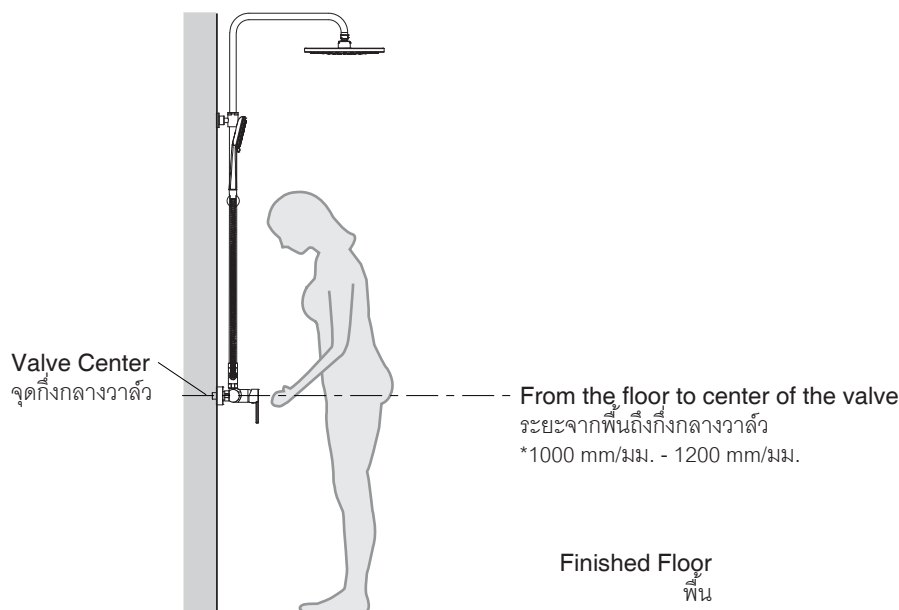
- Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris.
- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the main water supply.
- Inspect the supply tubing for damage. Replace as necessary.
- Observe local plumbing codes.
- Recommended minimum working pressures is 0.2MPa (2bar).
- The highest working pressure for showerhead & handshower is 0.5 MPa(5 bar). If it exceeds 0.5MPa(5 bar), a pressure reducer is needed. The highest water and environment temperature is 60°C. Please keep handshower, showerhead and the shower arm away from heater, or it may become damaged and cause injury to the user.

ระยะการติดตั้ง

ขนาดระยะแสดงค่าโดยประมาณ
หน่วย. มม.

ROUGH-IN DIMENSION

Dimensions are approximate.
Unit: mm.



* The distance can be adjusted depending on users and suitable space.

* ระยะดังกล่าวสามารถปรับเปลี่ยนได้ขึ้นอยู่กับความเหมาะสมของหน้างาน และผู้ใช้งาน

วิธีการติดตั้ง

INSTALLATION

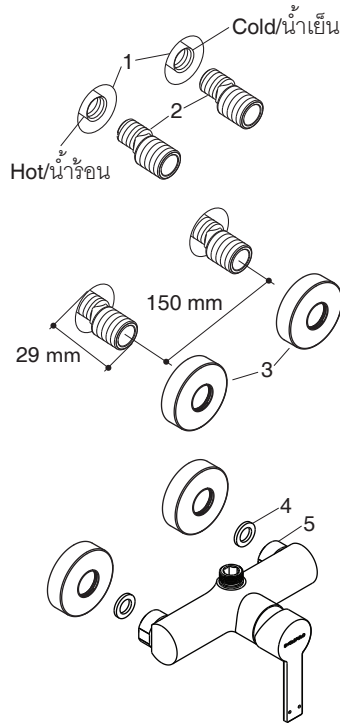
วิธีการติดตั้งก๊อกน้ำ

เมื่อติดตั้งก๊อกน้ำ ต้องเว้นระยะห่างระหว่างเกลียวตัวเมียขนาด 1/2 นิ้ว (1) ทั้งสองด้าน 150 มม. เกลียวตัวเมียทั้งสองด้านต้องอยู่ระดับเดียวกันและไม่ยื่นออกมาจากผนัง โดยท่อน้ำร้อนต้องอยู่ทางด้านซ้าย

ประกอบข้อต่อ (2) ทั้งสองตัวเข้ากับเกลียวท่อน้ำร้อนและน้ำเย็น จากนั้นใช้เทปพันเกลียวพันรอบเกลียวท่อ

ปรับระยะห่างระหว่างข้อต่อทั้ง 2 ตัวให้ได้ 150 มม. โดยข้อต่อควรยื่นออกมาจากผนัง 29 มม. จากนั้นขันฝาครอบ (3) เข้ากับข้อต่อจนชิดผนัง

ประกอบแหวนรอง (4) เข้ากับนอต (5) แล้วขันนอตเข้ากับข้อต่อ จากนั้นขันนอตให้แน่นด้วยประแจแบบสายรัดหรือใช้ผ้านุ่มรองระหว่างนอตกับประแจเพื่อไม่ให้เกิดรอยบนผลิตภัณฑ์



How to install the faucet

To perform installation, installer must provide G1/2" female supply fittings(1), spaced 150mm apart and level. The supply fittings should be vertical and not beyond the finished wall. Hot supply pipe must be located on the left.

Install the two offset connectors (2) into the hot and cold supply pipe. Use appropriate thread sealants or thread tape on pipe threads

Adjust the center-to-center distance between the connectors to 150 mm and level. They should extend 29 mm beyond the finished wall. Thread the escutcheons (3) onto the connectors until they are against the finished wall.

Put the washers (4) into the nuts(5), thread the nuts to connectors. Tighten the nuts with strap wrench or soft cloth between product and regular wrench.

วิธีการติดตั้งก้านฝักบัว

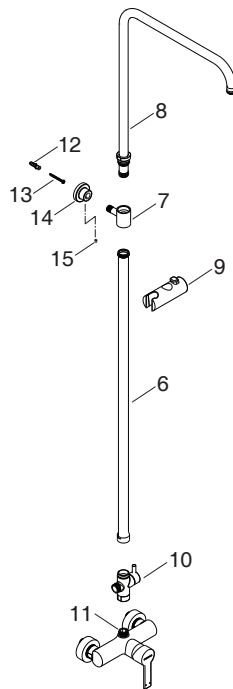
กำหนดจุดติดตั้งบนกำแพงที่ต้องการติดก้านฝักบัว โดยดูจากระยะการติดตั้งของผลิตภัณฑ์

สวมขอแขวน (9) เข้ากับราวเลื่อน (6) จากนั้นต่อเข้ากับข้อต่อ (7) และก้านฝักบัว (8)

ชุดราวเลื่อนเข้ากับอุปกรณ์เปลี่ยนทางน้ำ (10) และขันนอตให้แน่น จากนั้นประกอบเข้ากับก๊อกผสม (11) แล้วปรับตำแหน่งราวเลื่อนเพื่อกำหนดตำแหน่งยึดฐานรองด้านบน ให้ถอดราวเลื่อนออกจากก๊อกก่อนเพื่อทำการเจาะรูยึดแผ่นรอง

เจาะรูตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายไว้และติดตั้งพุก (12) จากนั้นยึดแผ่นรอง (14) ให้แน่นด้วยสกรู (13)

ประกอบชุดราวเลื่อนเข้ากับก๊อกผสม (11) อีกครั้ง จากนั้นติดตั้งข้อต่อเข้ากับแผ่นรอง และใช้ประแจขันสกรู (15) ให้แน่น



How to install the shower column

Select a location in vertical wall to install shower column according to rough-in dimensions.

Place a hanger (9) onto the slide bar (6). Install the connectors (7) and shower arm (8) to the slide bar.

Install faucet (11) to slide bar assembly with diverter (10), tighten the nut. Adjust the slide bar and place upper mounting base on proper position, then mark a screw hole on the wall. Remove the slide bar to drill the holes for install a base.

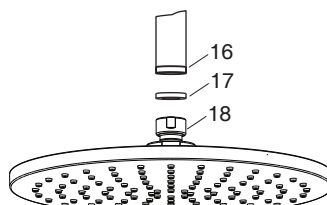
Drill the hole as marked positions and install anchor (12). Tighten the screw (13) for installing the base (14).

Re-install faucet (11) onto the slide bar. Tighten all the connectors into the base and use wrench to tighten the screw (15).

วิธีการติดตั้งหัวฝักบัว

ใช้เทปพันเกลียวพันส่วนปลายของก้านฝักบัว (16)

สวมแหวนรอง (17) เข้ากับหัวฝักบัว จากนั้นติดตั้งหัวฝักบัว (18) เข้ากับก้านฝักบัวแล้วใช้ประแจขันให้แน่น



How to install the showerhead

Apply tape or sealant to the exposed end of the shower arm (16)

Insert the screen rubber washer (17) into the showerhead (18) and tighten showerhead with a wrench.

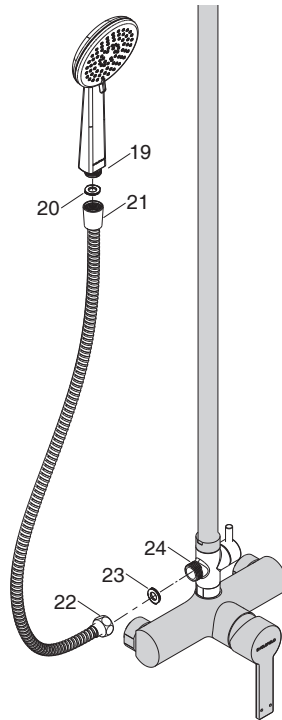
วิธีการติดตั้งฝักบัวสายอ่อน

เปิดวาล์วน้ำร้อนและน้ำเย็นทิ้งไว้สักครู่นี้เพื่อชะล้างสิ่งสกปรกก่อนติดตั้งฝักบัวสายอ่อน

ประกอบแหวนรอง (20) เข้ากับข้อต่อสายฝักบัว (21) จากนั้นประกอบหัวฝักบัว (19) เข้ากับสายฝักบัว

ข้อสังเกต: อย่าขันแน่นเกินไป

ต่อสายฝักบัวอีกด้าน (22) พร้อมแหวนรอง (23) เข้ากับข้อต่อวาล์วเปลี่ยนทางน้ำ (24)



How to install the handshower

Flush water supply for about one minute before install the handshower.

Put the washer (20) into the shower hose (21) connector. Connect the handshower (19) to shower hose.

NOTE: Do not over tighten.

Connect another end of shower hose (22) with washer (23) to the connector of diverter (24).

ตรวจสอบวิธีการติดตั้ง

INSTALLATION CHECKOUT

ให้แน่ใจว่าขันข้อต่อทุกชิ้นแน่น เปิดวาล์วน้ำประปา ตรวจสอบการรั่วไหล ถ้าพบให้ทำการแก้ไข

Ensure that all coupling nuts are tightened. Turn on the main water supply, and check for leaks. Repair as needed.

การดูแลรักษาและทำความสะอาด

CARE AND CLEANING

เพื่อการดูแลรักษาและทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ของท่านอย่างมีประสิทธิภาพ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำดังนี้

For best results, keep the following in mind when caring for your product:

- ทดสอบน้ำยาทำความสะอาดกับพื้นผิวผลิตภัณฑ์ในบริเวณที่ไม่เป็นที่สังเกตเห็นก่อนใช้งาน
- เช็ดทำความสะอาดและล้างน้ำออกทันที หลังจากที่ใช้ น้ำยาทำความสะอาด จากนั้นเช็ดให้แห้ง
- ห้ามแช่น้ำยาทำความสะอาดบนพื้นผิวผลิตภัณฑ์
- ใช้ฟองน้ำหรือผ้านุ่มทำความสะอาดพื้นผิวผลิตภัณฑ์ ห้ามใช้วัสดุหยาบ เช่น แปรงหรือแผ่นขัด
- เทคนิคการทำความสะอาดคือ ล้างน้ำสะอาดให้ทั่วและเช็ดคราบน้ำบนพื้นผิวผลิตภัณฑ์หลังจากการใช้งานทุกครั้ง

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.

การรับประกันสินค้าของแอ่งเกลฟิลด์

ENGLEFIELD PRODUCT WARRANTY

- เงื่อนไขการรับประกันครอบคลุมเฉพาะตัวสินค้าตามสภาพการใช้งานปกติเท่านั้นไม่รวมถึงความเสียหายจากการขนส่ง การผูกมัดเนื่องจากสารเคมี การบำรุงรักษาที่ไม่ถูกต้อง การใช้ไม่ถูกวิธี และดัดแปลงการติดตั้งที่ไม่ถูกวิธีหรือมีสิ่งอุดตันภายในตัวสินค้าท่อน้ำทิ้ง ระบบสุขาภิบาล หรืออื่นๆ
- ในกรณีที่มิได้ทาน้ำ, ขาด, ใช้งานไม่ได้ในระยะเวลาประกัน บริษัทฯ จะซ่อมแซมหรือเห็นสมควรเปลี่ยนเฉพาะตัวสินค้านั้นหรือเทียบเท่าโดยไม่คิดมูลค่าของตัวสินค้าโดยจะต้องทำการพิสูจน์ปัญหาดังกล่าวก่อน ทั้งนี้ความรับผิดชอบของบริษัทฯ เฉพาะตัวสินค้านั้นโดยความรับผิดชอบไม่ครอบคลุมถึงการติดตั้ง, รื้อถอน, ความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากตัวสินค้า
- กรณีสินค้าพ้นเงื่อนไขการรับประกัน อัตราค่าบริการและค่าใช้จ่ายอื่นๆ จะต้องแจ้งเพื่อให้ลูกค้ารับทราบ และได้รับการยินยอมจากลูกค้าก่อนดำเนินการใดๆ
- การรับประกันพิจารณาจากใบเสร็จรับเงิน หรือหลักฐานอื่นๆ โดยนับจากวันซื้อ-ขายเป็นสำคัญ บริษัทฯ ไม่สามารถรับประกันสินค้าหากไม่มีเอกสารดังกล่าว

หมายเหตุ

- ก่อนการติดตั้งสินค้าทุกประเภท แนะนำให้ตรวจสอบวิธีการติดตั้งและระยะของอุปกรณ์ประกอบการติดตั้งต่างๆ จากคู่มือการติดตั้ง เพื่อให้ได้ระยะที่ถูกต้อง สามารถใช้งานได้
- ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ความรับผิดชอบสินค้าที่เสียหายจากการถอดรื้อ/การบริการ หรือเปลี่ยนแปลงข้อมูลใดๆ ในเอกสารฉบับนี้ได้โดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ระยะเวลาการรับประกัน

- สินค้าก๊อกน้ำทุกประเภท
 - ตัวก๊อกน้ำ 1 ปี
 - เซรามิควาล์ว (เฉพาะการรั่วซึม) ตลอดอายุการใช้งาน
- ผลิตภัณฑ์อื่นๆ (ซึ่งไม่รวมถึงสินค้าประเภททึบเรียวสไลด์, ผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับทึบเรียวสไลด์และอ่างอาบน้ำ) 1 ปี

ท่านสามารถติดต่อเพื่อขอรับประกันสินค้าโดยติดต่อบริษัทฯ ผ่านตัวแทนที่ท่านซื้อผลิตภัณฑ์ หรือติดต่อ

ฝ่ายลูกค้าสัมพันธ์

บริษัทโคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)
ชั้น 16 อาคารจัสมิน ซิตี้ เลขที่ 2 ซอยสุขุมวิท 23 ถ.สุขุมวิท
แขวงคลองเตยเขตเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110
โทร. 0-2204-6222 โทรสาร. 0-2204-6224
อีเมล: callcenterthailand@kohler.com

- The Company warrants the product during normal resident use. It does not apply in the event of product damages caused by accident, transportation, misuse, abuse, installation error, or has been modified in a manner inconsistent with the products as shipped by the Company. The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, or harsh or abrasive cleaners and/or materials. Improper care and cleaning will void is warranty.
- If a defect is found in normal resident use, within the warranty period, the Company will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment. The Company is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of the Company exceed the purchase price of the product.
- In the case that the product is not covered by this warranty, the Company will inform the customer of the service charge and other cost that may occurred. The Company will proceed further service only upon receive the customer consent.
- Proof of purchase: original sales receipt or other documents, if any, from consumer must be made available to the Company with all warranty claims.

Remarks:

- Please carefully review the installation instruction manual before you install the product.
- The Company reserves the right to make changes of this Warranty at any time without prior notice.

Warranty period:

- Faucets
 - Faucet body 1 year from the date of purchase
 - Cartridge (leak and drip during normal use) - Lifetime
- Other products (not include those Vitreous china, Vitreous china-related and bathtub products) – 1 year from the date of purchase

To obtain warranty service, contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, or by writing:

Call Center
KOHLER (Thailand) Public Company Limited
16th Floor, Jasmine City Building
2 Soi Sukhumvit 23, Sukhumvit Road
Wattana, Bangkok 10110
Tel: 0-2204-6222 Fax: 0-2204-6224
Email: callcenterthailand@kohler.com

Call Center: +(66) 2204 6222
e-mail: callcenterthailand@kohler.com